

VITAVM[®]LC flow

Istruzioni d'uso/ Versione completa



VITA Determinazione del colore

VITA Comunicazione del colore

VITA Riproduzione del colore

VITA Controllo del colore

VITA – perfect match.

VITA

Composito fotopolimerizzabile a microparticelle
per uso extra-orale in protesi fissa e mobile.

Materiale e settore di impiego	3
Avvertenze generali / Avvertenze per la preparazione	4
Configurazione e preparazione della struttura	5
Condizionamento della struttura/ Sistema di legame -	
PRE OPAQUE – Lavorazione	6
OPAQUE PASTE – Lavorazione	7
OPAQUE polvere – Lavorazione	8
Stratificazione BASIC	9
Finitura, lucidatura, detersione, correzione della forma	11
Stratificazione individuale	13
Individualizzazione / Rivestimento di VITA ENAMIC®	15
Individualizzazione di VITA CAD-Temp®	18
Inlay / Faccette	20
Restauri privi di struttura metallica	21
Rivestimento estetico di strutture in biossido di zirconio e in PEEK	22
Individualizzazione di denti in resina VITA / Riproduzione della gengiva	23
Informazioni utili sulla fotopolimerizzazione	24
Avvertenze per la polimerizzazione	25
Tabelle di corrispondenza	26
Settori di impiego delle masse	27
Liquidi e accessori	30
Composizioni	31
Informazioni / Dati tecnici	32
Avvertenze e istruzioni per la cura	34



La linea di prodotti VITA VM LC comprende componenti correlati per l'uso extra-orale su restauri fissi e mobili. VITA VM LC flow è il componente a bassa viscosità di questa famiglia di prodotti.

Per il rivestimento estetico di strutture le masse VITA VM LC flow si applicano su VITA VM LC OPAQUE PASTE/OPAQUE.

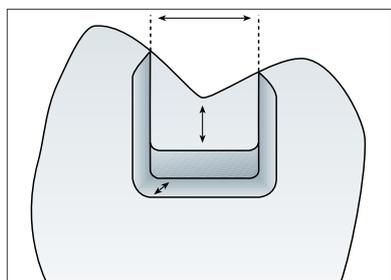
VITA VM LC flow

Le masse flow a bassa viscosità si possono applicare con uno strumento, un pennello o direttamente dalla siringa. Grazie alla loro consistenza impressionante sono stabili e scorrevoli in fase di modellazione.

Delucidazioni sull'uso delle singole masse da pag. 27, composizione v. pag. 31.

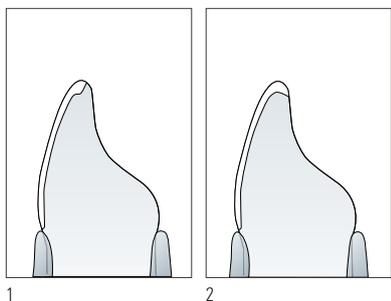
Avvertenze generali

- VITA VM LC flow è un composito fotopolimerizzabile a microparticelle di tipo 2, classe 2 secondo DIN EN ISO 10477.
- Durante la lavorazione non esporre i materiali fotopolimerizzabili VITA VM LC / VITA VM LC flow a fonti di luce artificiale o naturale intensa, in modo da evitare polimerizzazioni indesiderate.
- Durante la stratificazione evitare assolutamente qualsiasi contatto con acqua e umidità! La pulizia delle superfici del rivestimento con acqua è consentita solo dopo la polimerizzazione finale.
- Non miscelare le masse VITA VM LC flow con altri compositi. Ne potrebbe conseguire una riduzione della qualità.
- Dopo aver prelevato la massa richiudere accuratamente la siringa con il cappuccio e nelle siringhe a pistone, ruotare all'indietro il pistone di almeno un intero giro.
- Durante la stratificazione MODELLING LIQUID può essere utilizzato solo per bagnare leggermente gli strumenti ed il pennello. Usare con parsimonia! Non utilizzare il liquido per diluire le masse. Altri settori di impiego a pag. 31.
- VITA VM LC flow deve essere usato esclusivamente per le indicazioni ed i settori di impiego riportati a pagina 3.
- Utilizzare i prodotti VITA VM LC/VITA VM LC flow solo entro la data di scadenza indicata sulla confezione.
- Per avvertenze sulla sicurezza, le misure di protezione, le condizioni di conservazione e la pulizia v. da pagina 33.



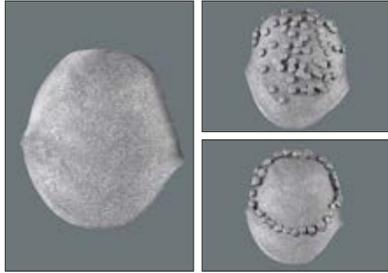
Avvertenze per la preparazione per inlay

- preparazione a cassetta senza bordi a finire
- i bordi della cavità devono essere posizionati completamente nello smalto mordenzabile e non interferire con i contatti di articolazione
- profondità minima nel fondo della fessura: 1,5 mm
- larghezza minima dell'istmo: 2 mm
- larghezza minima del gradino approssimale: 1,5 mm
- la preparazione nel suo complesso è analoga alle indicazioni per la ceramica



Avvertenze per la preparazione per faccette

- riduzione anatomica labiale della sostanza dura del dente di 0,7– 1,0 mm
- preparazione sopragingivale
- spalla leggermente arrotondata a livello cervicale, parallela al bordo gengivale
- bordi approssimati a becco di flauto, inclusione a sella
- conservare i punti di contatto approssimati naturali
- inclusione a becco di flauto dello smalto (1) o riduzione incisale con bordo arrotondato (2), spessore incisale minimo della faccetta: 1 mm



Ritenzioni incrementano la resistenza di legame e generalmente sono raccomandate per tutti i tipi di leghe. Sono tassative su leghe ad elevato tenore d'oro. In carenza di spazio per motivi estetici le ritenzioni vengono posizionate localmente. Se lo spazio è sufficiente si raccomanda di distribuirle su tutta la superficie. In linea di principio attenersi alle indicazioni del produttore del sistema di legame. Per il rivestimento di strutture galvaniche secondarie prevedere microritenzioni o sottosquadri sulle strutture terziarie o sulle sovrastrutture.



Preparare la struttura con frese a taglio incrociato come da indicazioni del produttore della lega. Le superfici che non vengono rivestite – soprattutto superfici occlusali – vanno trattate con gommini e lucidate.

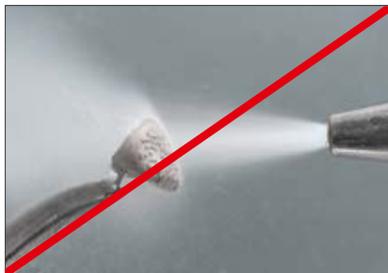


A seconda del tipo di lega, sabbare accuratamente tutte le superfici da rivestire con ossido di alluminio (monouso) da 110–250 µm con una pressione di 2,5–3,5 bar. In linea di principio attenersi alle istruzioni del produttore della lega.



Dopo la sabbatura pulire la struttura metallica. Pulire esclusivamente con aria compressa (da impianto con separatore di condensa) o un pennello pulito.

Dopo la detersione applicare il sistema di legame consigliato, v. pag. 6. Per la procedura attenersi alle istruzioni di impiego in vigore del singolo produttore. Applicare quindi direttamente PRE OPAQUE o OPAQUE / OPAQUE PASTE.



Evitare assolutamente qualsiasi contatto con acqua e umidità!

Se la superficie viene a contatto con la pelle, sabbiarla nuovamente.

Per un'adesione ottimale tra la struttura e il composito si consiglia l'adesivo VITA VM LC PRIMER.

Prima di utilizzare un sistema di legame di altro produttore verificarne in ogni caso l'idoneità per VITA VM LC. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata idoneità di sistemi di legame di altro produttore per quanto riguarda la lavorazione con VITA VM LC, come pure per alterazioni del prodotto o qualità insufficiente del sistema di legame utilizzato. Quanto sopra vale anche per danni conseguenti ad uso o lavorazione non conformi, nonché istruzioni d'uso insufficienti o errate relative a sistemi di legame di altro produttore.

Procedura raccomandata e indicazioni per l'uso di VITA VM LC PRIMER

Materiale strutturale	Trattamento preliminare (se non diversamente descritto dal produttore della struttura)	Impiego		
		VM LC Primer I	1. VM LC Primer I 2. VM LC Primer II	VM LC Primer II
Leghe non nobili	Sabbiare accuratamente con Al ₂ O ₃ monouso da 110-250 µm a una pressione di 2,5-3,5 bar. Dopo la sabbiatura pulire con aria compressa priva d'olio.	+	++	–
Leghe nobili	In caso di leghe ad elevato tenore d'oro, utilizzare ritenzioni e preparare con frese. Sabbiare accuratamente con Al ₂ O ₃ -monouso da 110-250 µm a una pressione di 2,5-3,5 bar. Dopo la sabbiatura pulire con aria compressa priva d'olio; se necessario, eseguire una cottura di decontaminazione e sabbiare nuovamente.	–	++	–
Leghe in titanio	Sabbiare accuratamente con Al ₂ O ₃ -monouso da 50 µm a una pressione massima di 2 bar. Dopo la sabbiatura pulire con alcool o vapore e successivamente asciugare con aria compressa priva d'olio.	+	++	–
Biossido di zirconio (ad es. VITA YZ)	Sabbiare accuratamente con Al ₂ O ₃ -monouso da 50 µm a una pressione massima di 2 bar. Dopo la sabbiatura pulire in bagno a ultrasuoni e successivamente asciugare con aria compressa priva d'olio.	+	++	–
PMMA (ad es. VITA CAD-Temp)	Sabbiare accuratamente con Al ₂ O ₃ monouso da 50 µm a una pressione di 2 bar. Dopo la sabbiatura pulire ed eventualmente asciugare	–	++	+
Polimeri ad elevate prestazioni (ad es. PEEK, PEKK)	Sabbiare accuratamente con Al ₂ O ₃ monouso da 50-110 µm a una pressione di 2-3 bar. Dopo la sabbiatura pulire con alcool o aria compressa priva d'olio.	–	++	+

+ raccomandato ++ fortemente raccomandato – non raccomandato / non classificato

VITA VM LC PRE OPAQUE – Lavorazione



VITA VM LC PRIMER II è un componente a bassa viscosità del sistema VITA VM LC PRIMER che incrementa l'affidabilità del legame su strutture metalliche con o senza ritenzioni. Grazie alla sua trasparenza polimerizza anche in zone d'ombra dove giunge poca luce. Per questo motivo l'uso di VITA VM LC PRIMER II è particolarmente indicato in caso di ritenzioni. Come ulteriore vantaggio consente uno strato uniforme di opaco.

VITA VM LC PRIMER II si distribuisce dopo aver fatto asciugare VITA VM LC PRIMER I e lasciato agire per il tempo prescritto.



Con un pennellino monouso applicare VITA VM LC PRIMER II sull'intera struttura. **Suggerimento:** lasciar libere le zone marginali, per evitare la formazione di ombre. E' sufficiente uno strato sottile per completare in modo mirato zone in sottoquadro. Successivamente polimerizzare.

A pagina 25 trovate il link alle indicazioni di polimerizzazione adatte allo strumento utilizzato.

⚠ Avvertenza: per un'adesione affidabile tra VITA VM LC PRIMER II e l'opaco non eliminare lo strato di dispersione formatosi.

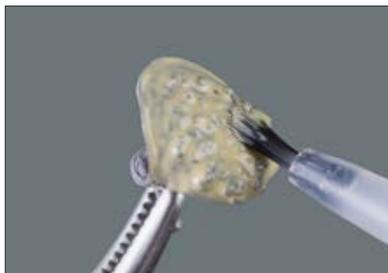
Evitare il contatto con la pelle e l'umidità (nessuna evaporazione).

Immediatamente dopo la polimerizzazione di VITA VM LC PRIMER II applicare a scelta OPAQUE o OPAQUE PASTE. Dopo la polimerizzazione entrambi gli opachi presentano uno spessore ridotto di ca. 0,2 mm.



⚠ Avvertenza: dopo il prelievo ruotare all'indietro di almeno un giro il pistone della siringa di OPAQUE PASTE fotosensibile e richiuderla immediatamente.

La consistenza di OPAQUE PASTE è impostata in modo adeguato. OPAQUE LIQUID è indicato esclusivamente per OPAQUE in polvere e non va usato con OPAQUE PASTE.



Applicare l'opaco in pasta sulla struttura in strati sottili con un pennellino monouso e polimerizzare ogni singolo strato. Il primo strato non deve essere coprente - analogamente ad un opaco wash della ceramica.

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!

⚠ Avvertenza in caso di applicazione di OPAQUE PASTE senza PRE OPAQUE: Lasciar raffreddare la struttura che si fosse eventualmente scaldata durante la polimerizzazione. OPAQUE PASTE potrebbe fluidificarsi e staccarsi dalle ritenzioni.



Vanno applicati tanti strati sottili di opaco in pasta (almeno 2), fino a coprire perfettamente il metallo. Per la sua consistenza viscosa-elastica OPAQUE PASTE ha una stabilità ottimale su bordi e ritenzioni.

Tra le singole fasi di polimerizzazione proteggere OPAQUE PASTE sulla piastra di miscelazione dall'azione della luce con uno schermo scuro.

Per individualizzazioni cromatiche è possibile miscelare tra loro gli opachi in pasta. In alternativa si possono applicare masse PAINT su OPAQUE PASTE polimerizzato o miscelarle.



Se le masse PAINT vengono applicate su OPAQUE PASTE allo stato puro, fissarle sempre con una lampada manuale. Polimerizzare quindi OPAQUE PASTE 2 volte.

Struttura finita con VITA VM LC OPAQUE PASTE.

Per un'unione affidabile tra opaco in pasta e dentina procedere speditamente dopo la polimerizzazione dell'opaco. In caso contrario proteggere la struttura da polvere e umidità.

⚠ Avvertenza: dopo la polimerizzazione la superficie di VITA VM LC OPAQUE PASTE deve risultare lucente con un leggero strato di dispersione. Evitare la contaminazione con polvere ed il contatto con umidità.

Si raccomanda dapprima di completare gli elementi intermedi concavi di strutture per ponti con BASE DENTINE fino al livello delle strutture coronali contigue, e di eseguire poi la polimerizzazione finale di questo materiale. Quando durante la stratificazione si raggiunge uno spessore di 2 mm, eseguire una polimerizzazione finale e procedere con la stratificazione. Applicare quindi l'opaco in pasta in 2-3 strati sottili e polimerizzare.



In primo luogo versare il Liquid nell'incavo di una piastra di miscelazione in ceramica nera. Quindi aggiungere la polvere e impastare con una spatola di plastica per ca. 30 sec. fino ad ottenere una miscela omogenea e fluida. Rapporto di dosaggio: 5 gocce di Liquid per 1 misurino raso di polvere (sufficiente per ca. 4 elementi). Non usare spatole metalliche, che possono causare decolorazioni.

⚠ **Avvertenza:** dopo il prelievo richiudere immediatamente il flacone del Liquid fotosensibile. OPAQUE LIQUID è indicato esclusivamente per OPAQUE in polvere e non deve essere usato con OPAQUE PASTE.



Per evitare contaminazioni e polimerizzazioni premature dell'opaco si raccomanda l'uso di una piastra di miscelazione nera dotata di coperchio.



Prima di applicare l'opaco si consiglia di bagnare il pennello con OPAQUE LIQUID. Per una polimerizzazione completa applicare l'opaco sulla struttura in strati sottili e polimerizzare ogni singolo strato. Vanno applicati tanti strati sottili di opaco (almeno 2), fino a coprire perfettamente il metallo. Tra le singole fasi di polimerizzazione coprire l'opaco impastato con uno schermo scuro.

⚠ **Avvertenza:** prima della polimerizzazione lo strato di opaco deve presentare una superficie lucida-bagnata!

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!



Struttura finita con VITA VM LC OPAQUE.

Per un'unione affidabile tra opaco e dentina procedere speditamente dopo la polimerizzazione dell'opaco. In caso contrario conservare la struttura al riparo da polvere e umidità.

⚠ **Avvertenza:** dopo la polimerizzazione la superficie di VITA VM LC OPAQUE in polvere deve risultare asciutta e opaco-setosa. Evitare la contaminazione con polvere ed il contatto con umidità.

Si raccomanda dapprima di completare gli elementi intermedi concavi di strutture per ponti con BASE DENTINE fino al livello delle strutture coronali contigue, e di eseguire poi la polimerizzazione finale di questo materiale. Quando durante la stratificazione si raggiunge uno spessore di 2 mm, eseguire una polimerizzazione finale., e quindi procedere con la stratificazione. Applicare quindi l'opaco in 2–3 strati sottili e polimerizzare.

VITA VM LC OPAQUE PASTE/OPAQUE

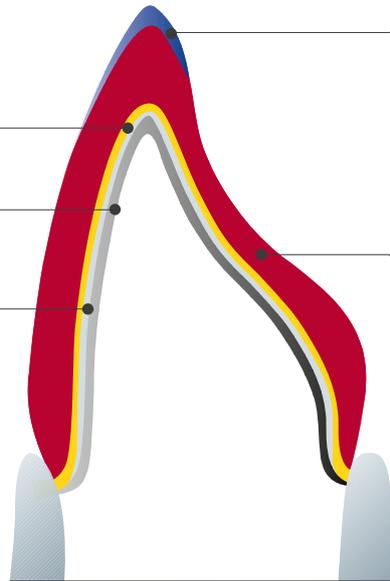


VITA VM LC flow ENAMEL



Struttura metallica
trattata con sistema
di legame

VITA VM LC PRIMER I+II



VITA VM LC flow BASE DENTINE



La stratificazione VITA VM LC flow BASIC comporta – dopo l'applicazione di PRE OPAQUE, OPAQUE / OPAQUE PASTE – l'impiego di VITA VM LC flow BASE DENTINE e flow ENAMEL.

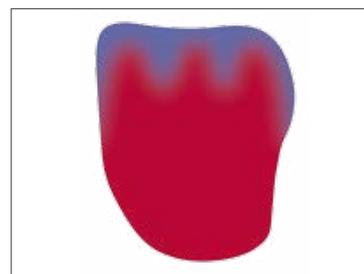
Le masse flow BASE DENTINE fortemente cromatizzate sono il presupposto ideale per la configurazione di rivestimenti cromaticamente intensi. Questa variante a due strati rappresenta la soluzione ottimale soprattutto per la riproduzione cromatica in presenza di spessori sottili.

Con solo due strati l'odontotecnico è in grado di ottenere un restauro di aspetto naturale e grande vitalità.

Per una riproduzione ottimale del colore lo spessore minimo del rivestimento, opaco incluso, non deve essere inferiore a 0,8 mm.



Stratificazione alternativa nella zona incisale, raccomandata per adattare il rivestimento in VITA VM LC a denti in resina VITA



Stratificazione Basic vista labiale

⚠ Avvertenza: Per un'intensificazione cromatica della zona cervicale o del colore base, nonché per la stratificazione in condizioni di carenza di spazio si raccomanda l'uso delle masse flow CHROMA PLUS.



Struttura preparata con VITA VM LC OPAQUE o OPAQUE PASTE pronta per il rivestimento.

Per stratificare sul modello isolare il gesso con VITA VM LC SEPARATOR.

Con un pennello monouso applicare VITA VM LC SEPARATOR sul modello di gesso asciutto e privo di polvere, in modo che la superficie risulti lucida. Lasciar asciugare 5 minuti.



In estrema carenza di spazio o denti molto cromatici si raccomanda l'uso delle masse flow CHROMA PLUS.

L'applicazione può essere a livello cervicale o su tutta la superficie.

Tablette di corrispondenza v. pag. 26.

Fissare quindi con una breve polimerizzazione.

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!



Stratificazione di flow BASE DENTINE in forma anatomica ridotta. All'occorrenza fissare tutte le superfici interessate dal rivestimento con una breve polimerizzazione.

Già in questa fase controllare occlusione, laterotrusione e protrusione in articolatore.

In alternativa:

Stratificare in forma completamente anatomica, eseguire una polimerizzazione intermedia e quindi il cut-back con una fresa in metallo duro a taglio incrociato fine. Detergere la superficie rivestita (pennello/aria compressa) e bagnare con VM LC MODELLING LIQUID.



Completare la forma del dente con flow ENAMEL e/o flow EFFECT ENAMEL.

Tablette di corrispondenza v. pag. 26.

Fissare quindi con una breve polimerizzazione.



Per evitare la formazione dello strato di dispersione e quindi semplificare la finitura, si raccomanda di usare VITA VM LC Gel in fase di polimerizzazione finale.

Applicare il gel in strato coprente direttamente dalla siringa o con uno strumento (non un pennello) su tutta la superficie del rivestimento.

Eeguire la polimerizzazione finale.

Eliminare quindi qualsiasi residuo di VITA VM LC Gel con acqua corrente.

⚠ Avvertenze per la polimerizzazione: per il fissaggio delle masse durante la stratificazione si possono utilizzare lampade per prepolimerizzazione.

Quando durante la stratificazione si raggiunge uno spessore di 2 mm, eseguire una polimerizzazione finale senza usare VITA VM LC GEL.

Procedere quindi speditamente con la stratificazione.

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!



Per la finitura usare frese in metallo duro a taglio incrociato fine (rilevare la velocità massima per i compositi dalle istruzioni del produttore).



Preucidare con un idoneo gommino al silicone, ad es. del VITA ENAMIC Polishing Set technical ...

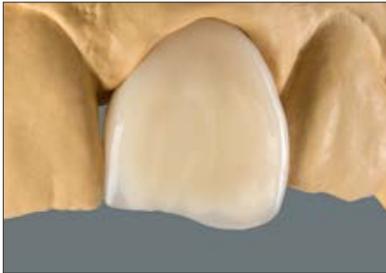


... ed uno spazzolino in pelo di capra.



Per la lucidatura a specchio usare un idoneo prodotto per compositi di rivestimento estetico con un mufloncino di lana/pelle o un feltrino a ruota.

Evitare surriscaldamenti (attenersi alla velocità massima dei lucidatori indicata dal produttore).



Rivestimento finito.

Detersione

Si raccomanda di lavare sotto acqua corrente usando poco detergente ed uno spazzolino da denti morbido o semiduro.

Per la pulizia in bagno ad ultrasuoni attenersi a quanto segue:

Tempo di immersione in bagno ad ultrasuoni: ca. 1 min.

Concentrazione del detergente alcalino: max. 10%.

⚠ Avvertenze:

Un trattamento prolungato del lavoro in bagno ad ultrasuoni può compromettere la qualità del materiale.

Il trattamento con vapore comporta sollecitazioni termiche e di pressione estreme e va evitato.



Correzioni di forma

- Molaggio / riduzione della forma durante la stratificazione dopo polimerizzazione intermedia o finale, oppure
- Completamento di materiale dopo la lucidatura, oppure
- Completamento di materiale dopo la polimerizzazione con VITA VM LC GEL

Irruvidire la superficie con una fresa in metallo duro a taglio incrociato fine ed ev. ridurre la forma. Eliminare accuratamente residui di polvere con aria compressa (da impianto con separatore di condensa) o un pennello pulito.

Applicare VITA VM LC MODELLING LIQUID sulla superficie perfettamente asciutta e completare con masse VITA VM LC flow. Polimerizzare come descritto ed eseguire la finitura.





Esempio di una stratificazione individuale nel colore VITA SYSTEM 3D-MASTER 2M2.

Per stratificare sul modello isolare il gesso con VITA VM LC SEPARATOR.
Con un pennello monouso applicare VITA VM LC SEPARATOR sul modello di gesso asciutto e privo di polvere, in modo che la superficie risulti lucida. Lasciar asciugare 5 minuti.

Applicazione di flow CHROMA PLUS CP2:

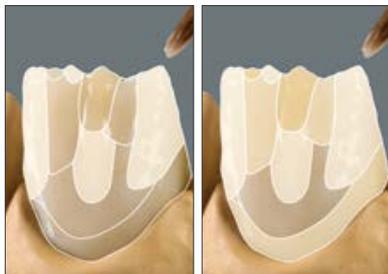
- cervicale
- liste mesiali/distali

Fissare con una breve polimerizzazione.

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!



Stratificazione di flow CHROMA PLUS:



CP1 - mammelloni mesiale/distale, nonché centrale (figura sinistra)

CP3 - mammellone centrale (figura destra)

CP2 - cervicale, e aree contigue a CP3 (figura destra)

All'occorrenza fissare con una breve polimerizzazione.



Stratificazione di flow BASE DENTINE 2M2 in forma anatomica ridotta.

Applicare flow BASE DENTINE in porzioni consistenti.

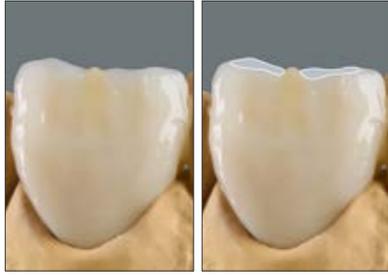
All'occorrenza fissare tutte le superfici interessate dal rivestimento con una breve polimerizzazione.

In alternativa stratificare flow BASE DENTINE in forma completamente anatomica, eseguire una stratificazione intermedia e quindi il cut-back con una fresa in metallo duro a taglio incrociato fine. Detergere la superficie rivestita (pennello/aria compressa) e bagnare con VM LC MODELLING LIQUID.



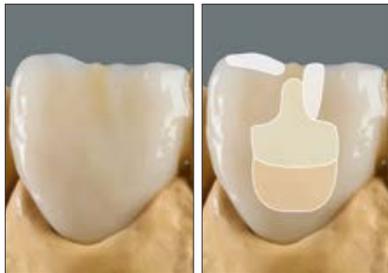
Applicazione di flow ENAMEL ENL sulle aree distali e mesiali del bordo incisale, e centrali nel terzo superiore della superficie interessata dal rivestimento.

All'occorrenza fissare con una breve polimerizzazione.



Stratificazione di flow EFFECT ENAMEL EE 9 nell'area incisale.

All'occorrenza fissare con una breve polimerizzazione.



Stratificazione di flow EFFECT ENAMEL

EE1 – incisale

EE5 – area centrale superiore

e EE6 – area centrale inferiore

All'occorrenza fissare con una breve polimerizzazione.



Completare la forma anatomica con flow WINDOW.

Fissare tutte le superfici interessate dal rivestimento con una breve polimerizzazione.

Per evitare la formazione dello strato di dispersione e quindi semplificare la finitura, si raccomanda di usare VITA VM LC Gel in fase di polimerizzazione finale.



Applicare il gel in strato coprente direttamente dalla siringa o con uno strumento (non un pennello) su tutta la superficie del rivestimento.

Eseguire la polimerizzazione finale.

Eliminare quindi qualsiasi residuo di VITA VM LC Gel con acqua corrente.

Finitura, lucidatura, detersione e correzioni di forma v. pag. 11.

⚠ Avvertenze per la polimerizzazione: per il fissaggio delle masse durante la stratificazione si possono utilizzare lampade per prepolimerizzazione. Quando durante la stratificazione si raggiunge uno spessore di 2 mm, eseguire una polimerizzazione finale senza usare VITA VM LC GEL. Procedere quindi speditamente con la stratificazione.

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!



Rivestimento individualizzato finito.

Per un'estetica ancora migliore, restauri in VITA ENAMIC – soprattutto nell'area trasparente di riabilitazioni frontali o nell'area vestibolare di riabilitazioni posteriori – possono essere individualizzati cromaticamente con le masse VITA VM LC flow.

Anche con strati sottili di VITA VM LC flow si ottengono buoni risultati estetici.

Il cut-back di preparazione per l'individualizzazione o il rivestimento può essere eseguito con il software CAD o manualmente.

Vanno osservati gli spessori minimi validi per VITA ENAMIC:

Corone frontali

Incisale: min. 1,5 mm

Circolare: min. 0,8 mm

Corone posteriori

Occlusale: min. 1,0 mm

Circolare: min. 0,8 mm

Condizionamento della superficie

- La superficie del restauro VITA ENAMIC da individualizzare deve essere ruvida e priva di grasso, per realizzare un legame ineccepibile col composito.
- Sulla superficie non devono permanere residui di liquido di fresaggio e lubrificante (ad es. Dentatec). Eliminarli con etanolo o in bagno ad ultrasuoni ed asciugare il restauro.
- La rugosità superficiale che residua immediatamente dopo il processo CAM con diamantate è sufficiente per l'individualizzazione.

Se la superficie è già stata sottoposta a finitura, è possibile ripristinare la rugosità alternativamente con uno dei seguenti tre metodi:



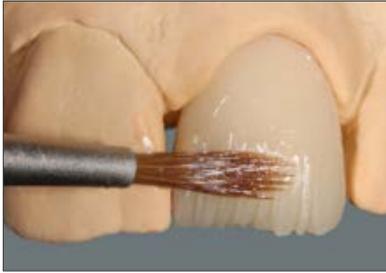
1. Irruvidire con una diamantata, oppure
2. Sabbiare con Al_2O_3 , max. 50 μm ed una pressione di max. 1 bar, oppure
3. Esclusivamente extra-orale (!): mordenzare con acido fluoridrico in gel al 5%, come ad es. VITA ADIVA CERA-ETCH, nel modo seguente:
applicare VITA ADIVA CERA-ETCH sulle superfici da mordenzare con un pennellino monouso.

Tempo di mordenzatura: 60 sec. Dopo aver lasciato agire per il tempo indicato eliminare completamente qualsiasi residuo di acido dalla superficie mordenzata con acqua abbondante, un intenso getto di vapore o immergendo in bagno ad ultrasuoni in acqua distillata priva di grasso. Dopo la deterzione lasciar asciugare la superficie oppure asciugarla con aria compressa (da impianto con separatore di condensa).

Non spazzolare, perchè questa operazione comporta contaminazioni eccessive sulla superficie.

- Pulire accuratamente anche superfici sabbiate con Al_2O_3 .
- Dopo la deterzione non toccare più la superficie.





- Stendere l'adesivo, ad es. VITA ADIVA C-PRIME, sulla superficie irruvidita.
- Stendere VITA VM LC MODELLING LIQUID.



Applicazione di VITA VM LC flow

Restauro pronto per l'individualizzazione.



Inserimento di effetti traslucenti ad es. con flow EFFECT ENAMEL EE9 e EE2.
All'occorrenza fissare con una breve polimerizzazione.



Stratificazione di mammelloni ad es. con flow EFFECT ENAMEL EE2 e EE5.
All'occorrenza fissare con una breve polimerizzazione.



Completamento della forma anatomica con flow ENAMEL
e flow EFFECT ENAMEL.
Fissare con una breve polimerizzazione.



Opzionale: ricoprire l'intera corona con flow WINDOW.

Fissare tutte le superfici interessate dal rivestimento con una breve polimerizzazione.



Per evitare la formazione dello strato di dispersione ed agevolare la finitura si consiglia di usare VITA VM LC Gel in fase di polimerizzazione finale. Applicare il gel in strato coprente direttamente dalla siringa o con uno strumento (non un pennello) su tutta la superficie del rivestimento.

Eeguire la polimerizzazione finale.

Eliminare quindi qualsiasi residuo di VITA VM LC Gel con acqua corrente.



Per la finitura e le correzioni usare una diamantata fine (anello rosso, granulometria 27 - 76 µm).

⚠ Avvertenza: per VITA ENAMIC non si devono usare frese in metallo duro.

Eeguire la prelucidatura con gli strumenti del VITA ENAMIC Polishing Set technical ed uno spazzolino in pelo di capra. Per la lucidatura a specchio usare un apposito prodotto per compositi di rivestimento estetico ed un mufloncino di lana/pelle o un feltrino a ruota.

Evitare surriscaldamenti (attenersi alla velocità massima dei lucidatori indicata dal produttore).



Restauro ENAMIC rivestito con VITA VM LC flow finito.

Avvertenze per la detersione v. pag. 12.



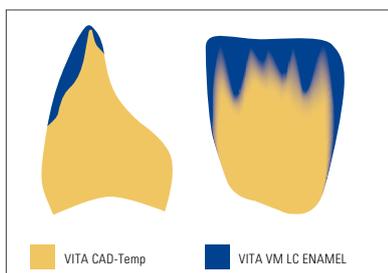
Per un'estetica ancora migliore, provvisori di riabilitazione in VITA CAD-Temp - soprattutto nell'area trasparente di riabilitazioni frontali o nell'area vestibolare di riabilitazioni posteriori - possono essere individualizzati cromaticamente con masse VITA VM LC flow. Anche con strati sottili di VITA VM LC flow si ottengono buoni risultati estetici.



Nella tecnica cut-back il molaggio mirato o la riduzione delle zone marginali con una fresa in metallo duro a taglio incrociato sono il presupposto per un passaggio fluido tra provvisorio VITA CAD-Temp e VITA VM LC flow.



Per un legame sicuro tra VITA CAD-Temp e VITA VM LC flow, sabbare la superficie con ossido di alluminio (granulometria 50 µm) ed una pressione di 2 bar.



⚠ Avvertenza: riduzione massima di VITA CAD-Temp per assicurare una stabilità sufficiente del provvisorio:
 Provvisori anteriori nell'area trasparente: max. 0,5 mm.
 Provvisori posteriori nell'area vestibolare: max. 0,3 mm.



Per un legame sicuro pulire accuratamente la superficie sabbata con aria compressa (da impianto con separatore di condensa) o un pennello pulito e bagnarla con VITA VM LC MODELLING LIQUID. Lasciar agire MODELLING LIQUID per ca. 30 sec. fino a max. 60 sec.

⚠ Avvertenza: non utilizzare il liquido per diluire le masse.



A seconda del tipo di individualizzazione desiderato, usare il colore idoneo: sono disponibili le masse VITA VM LC flow o VITA VM LC PAINT. Queste masse possono essere miscelate tra loro. Rapporto di miscelazione: min. 2 parti VITA VM LC flow con max. 1 parte PAINT. Per il fissaggio delle masse eseguire una polimerizzazione intermedia.

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!

⚠ Avvertenza: VITA VM LC PAINT non deve essere applicato in superficie e va sempre ricoperto integralmente con una massa VITA VM LC flow. Durante l'applicazione evitare assolutamente inclusioni d'aria.



Completare con parsimonia il terzo superiore del rivestimento (area trasparente o vestibolare) con flow ENAMEL, EFFECT ENAMEL, WINDOW o NEUTRAL. Polimerizzazioni intermedie possono essere effettuate in ogni fase della stratificazione.

Eeguire quindi la polimerizzazione finale: per evitare la formazione dello strato di dispersione e quindi semplificare la finitura, si raccomanda di usare VITA VM LC Gel in fase di polimerizzazione finale. Applicare il gel in strato coprente direttamente dalla siringa o con uno strumento su tutta la superficie del rivestimento. Eeguire la polimerizzazione finale.

Eliminare quindi qualsiasi residuo di VITA VM LC Gel con acqua corrente.



Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!

Per tutte le correzioni di forma in fase di individualizzazione usare frese in metallo duro a taglio incrociato fine.



Lucidatura

Prelucidare quindi con un idoneo gommino al silicone, ad es. del VITA ENAMIC Polishing Set technical, ed uno spazzolino in pelo di capra. Per la lucidatura a specchio usare un idoneo prodotto per compositi di rivestimento estetico con un mufloncino di lana/pelle o un feltrino a ruota. Evitare surriscaldamenti.

⚠ Avvertenza: un'accurata polimerizzazione e lucidatura sono presupposti imprescindibili per un risultato ottimale, evitano la formazione di depositi e conseguenti decolorazioni.



Ponte provvisorio finito in VITA CAD-Temp, individualizzato sul modello di lavoro.

Avvertenze per la detersione v. pag. 12.





Avvertenze per la preparazione di inlay v. pag. 4.

Preparazione del modello:

In primo luogo scaricare le zone in sottosquadro.
E' possibile applicare anche un sottile strato di mantenimento dello spazio.

Isolamento

Applicare SEPARATOR sul moncone dell'inlay fino oltre il bordo della preparazione.
Con un pennello monouso applicare VITA VM LC SEPARATOR sul modello di gesso asciutto e privo di polvere, in modo che la superficie risulti lucida.
Lasciar asciugare 5 minuti. Ripetere l'applicazione 2 volte.



Stratificazione:

Modellazione del fondo dell'inlay con una massa VITA VM LC flow adatta al colore del dente, ad es. BASE DENTINE, CHROMA PLUS o ENAMEL. Lasciar libero il bordo della preparazione. Fissare quindi con una breve polimerizzazione.

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!

Modellare quindi la superficie oclusale con flow BASE DENTINE fino quasi al bordo della preparazione. Fissare quindi con una breve polimerizzazione.
Per la caratterizzazione delle fessure, miscelare l'idonea massa VITA VM LC PAINT con flow WINDOW in rapporto 1:2, inserire nelle fessure e fissare con una breve polimerizzazione.
Per la caratterizzazione delle fessure si possono usare alternativamente le masse VITA VM LC flow CHROMA PLUS o EFFECT ENAMEL.



Completamento dell'inlay in funzione della forma del dente con le masse flow ENAMEL, NEUTRAL o EFFECT ENAMEL. Tabelle di corrispondenza v. pag. 26.

Fissare con una breve polimerizzazione.

Applicare un sottile strato di flow WINDOW per chiudere le fessure. Fissare con una breve polimerizzazione.



Eeguire quindi la polimerizzazione finale. Per evitare la formazione dello strato di dispersione e quindi semplificare la finitura, si raccomanda di usare VITA VM LC Gel in fase di polimerizzazione finale.

Applicare il gel in strato coprente direttamente dalla siringa o con uno strumento (non un pennello) su tutta la superficie del rivestimento.

Eeguire la polimerizzazione finale.

Eliminare quindi qualsiasi residuo di VITA VM LC Gel con acqua corrente.

Si consiglia di eseguire finitura e lucidatura su un duplicato del moncone.
Prima dell'inserimento tutte le superfici interne devono essere sabbiate con ossido di alluminio da 50–110 µm e una pressione ridotta.

Inlay finito.

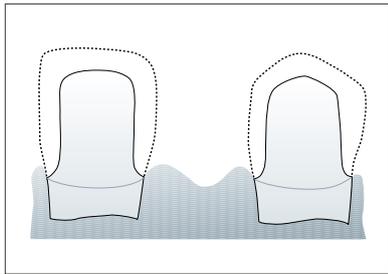
Fissaggio:

Per il fissaggio si raccomanda l'apposito composito VITA ADIVA[®] F-CEM. Attenersi alle istruzioni d'uso.

La stratificazione di una faccetta è analoga a quella di un inlay.

Avvertenze per la preparazione di faccette v. pag. 4.





Provvisori di riabilitazione:

Corone e ponti frontali a 3 elementi in VITA VM LC flow privi di metallo

Preparazione:

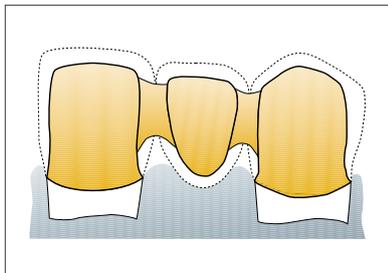
Per ottenere uno spessore sufficiente in corrispondenza dei bordi della preparazione occorre un pronunciato becco di flauto.

Preparazione del modello:

In primo luogo scaricare le zone in sottosquadro.

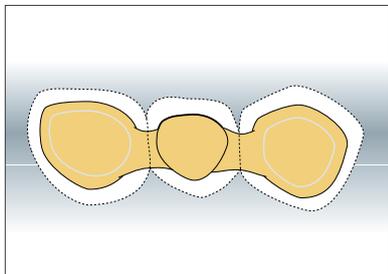
Isolamento

Applicare VITA VM LC SEPARATOR sul moncone fino oltre il bordo della preparazione. Con un pennello monouso applicare VITA VM LC SEPARATOR sul modello di gesso asciutto e privo di polvere, in modo che la superficie risulti lucida. Lasciar asciugare 5 minuti. Ripetere l'applicazione almeno 2 volte.



Modellare cappette ed elemento intermedio in forma anatomica ridotta con flow BASE DENTINE. Completare quindi progressivamente l'elemento intermedio tra le cappette. In alternativa premodellare l'elemento intermedio sulla piastra di miscelazione in porcellana, polimerizzarlo, posizionarlo tra le cappette e unirlo con masse VITA VM LC flow. I connettori interdentali devono avere un diametro minimo di 3,5 mm (10 mm²).

Avvertenze per la polimerizzazione v. pag. 25!



Il lato labiale dell'elemento intermedio va completato con flow BASE DENTINE fino al livello labiale delle cappette dei denti pilastro.

Proseguire con la stratificazione e la finitura del ponte come descritto nella stratificazione VITA VM LC flow BASIC (v. pag. 9).

**Rivestimento di strutture in ZrO₂ parzialmente stabilizzato con ittrio
(CET ca. 10,5 · 10⁻⁶ · K⁻¹) come ad es. VITA YZ SOLUTIONS**

Preparare la struttura per il rivestimento. Sabbiare le superfici da rivestire con Al₂O₃ da min. 50 µm ed una pressione < 2,5 bar e quindi pulire con aria compressa (da separatore di condensa) o un pennello pulito.

Primer autorizzato per restauri **definitivi** e **provvisori**: **Clearfil Ceramic Primer Plus, Kuraray**

Primer autorizzato **solo per** restauri **provvisori**: **Signum zirconia bond, Heraeus Kulzer**

- Applicare **Clearfil Ceramic Primer Plus** come da istruzioni del produttore.
Per un adeguato legame adesivo procedere quindi direttamente con l'applicazione dello strato successivo:
VITA VM LC PRE OPAQUE e OPAQUE PASTE oppure in alternativa direttamente VITA VM LC OPAQUE PASTE (v. da pag. 6).
- Applicare **Signum zirconia bond I e II** come da istruzioni del produttore.
Per un adeguato legame adesivo procedere quindi direttamente con l'applicazione dello strato successivo:
VITA VM LC PRE OPAQUE e quindi VITA VM LC OPAQUE PASTE / OPAQUE (v. da pag. 6).

Proseguire con la stratificazione e la finitura del rivestimento come descritto nella stratificazione BASIC VITA VM LC flow (v. pag. 9).

Rivestimento di strutture in polietereeterchetone (PEEK)

Per la realizzazione del restauro e la preparazione delle superfici attenersi alle istruzioni del produttore del materiale PEEK usato.

- Per un'adesione affidabile tra VITA VM LC flow e polietereeterchetone caricato con max. 20% di ceramica (PEEK), ad es. BioHPP/Bredent, nonché PEEK OPTIMA[®] LT1 Polymer, ad es. Juvora, InnoBlanc Medical, è stato da noi testato e autorizzato il Primer visio.link (Bredent).
- L'ideale è applicare quindi VITA VM LC PRE OPAQUE trasparente, che per la sua viscosità assicura un bagnamento uniforme della superficie e un indurimento affidabile (v. pag. 6).
- La successiva applicazione di opaco e la stratificazione VITA VM LC flow si eseguono come descritto da pag. 7.

Individualizzazione di denti in resina VITA

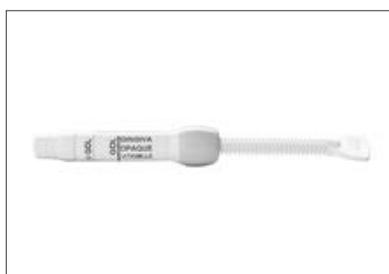
Con le masse VITA VM LC flow è possibile adattare in modo individualizzato i denti in resina VITA alla dentatura naturale residua. A seconda dell'individualizzazione desiderata, procedere come segue:

- Se occorre una riduzione della forma del dente, usare una fresa in carburo di tungsteno a taglio incrociato.
- Se non occorre riduzione della forma del dente, sabbare direttamente come descritto nel prossimo passaggio.
- Per un legame sicuro tra VITA VM LC flow e denti in resina VITA sabbare le superfici interessate con ossido di alluminio (granulometria 50 µm) ed una pressione di 2 bar.
- Per un legame sicuro pulire la superficie sabbata con aria compressa (da impianto con separatore di condensa) o un pennello pulito e bagnarla con VITA VM LC MODELLING LIQUID.
Lasciar agire MODELLING LIQUID per ca. 30 sec. fino a max. 60 sec.
- A seconda del tipo di individualizzazione desiderato, inserire/applicare l'idonea massa effetto: a questo scopo sono disponibili diverse masse VITA VM LC flow (v. pag. 28).
Per fissare le masse polimerizzare brevemente.
- Per evitare la formazione dello strato di dispersione e quindi semplificare la finitura, si raccomanda di usare VITA VM LC Gel in fase di polimerizzazione finale. Applicare il gel in strato coprente direttamente dalla siringa o con uno strumento (non un pennello) su tutta la superficie del rivestimento.
- Eseguire la polimerizzazione finale ed eliminare quindi qualsiasi residuo di VITA VM LC Gel con acqua corrente.
- Eseguire la finitura come descritto a pag. 11.



Riproduzione di parti gengivali con ritenzioni metalliche

Le masse VITA VM LC flow GINGIVA sono state sviluppate espressamente per il ripristino della situazione gengivale originale. La gamma cromatica delle masse GINGIVA consente una riproduzione naturale delle zone gengivali in pazienti di tutte le etnie. Per la riproduzione di parti gengivali con ritenzioni metalliche, condizionare in primo luogo il metallo con il Primer e ricoprire con l'opaco gengivale (per la stesura del Primer e l'applicazione dell'opaco v. da pag. 6).



VITA VM LC GINGIVA OPAQUE è raccomandata per la copertura di ritenzioni in protesi parziale. Nel corso della successiva lavorazione non si formano striature. Stratificare quindi le masse flow GINGIVA. Attenersi alle avvertenze per la stratificazione, la polimerizzazione e la finitura. V. stratificazione BASIC da pag. 6.

In caso di spessori sottili di flow GINGIVA per i colori G1, G4 e G5 si consiglia di usare una miscela di GINGIVA OPAQUE PASTE GOL e PAINT. GINGIVA OPAQUE PASTE GOL deve sempre costituire il componente maggiore della miscela

GINGIVA	Miscela GINGIVA OPAQUE PASTE GOL/PAINT
G1	GOL/PT13*
G4	GOL/PT19*
G5	GOL/PT15*

* Rapporto di miscelazione 2:1 (2 parti GOL, 1 parte PT)
Queste indicazioni sono puramente orientative.

Come funziona la fotopolimerizzazione?

Con l'irradiamento di luce a determinate lunghezze d'onda i fotoiniziatori presenti nell'opaco o nel composito avviano una polimerizzazione dei radicali. I monomeri a catena breve si uniscono tra loro a formare un reticolo polimerico. Contemporaneamente in questo reticolo ha luogo l'incorporazione di sostanze di carica inorganiche trattate in modo particolare.

In tal modo il composito precedentemente plastico e modellabile diventa un materiale duro, insolubile.

Cosa occorre osservare assolutamente in fase di fotopolimerizzazione?

I fotoiniziatori si attivano solo con l'irradiamento di luce di idonea lunghezza d'onda e sufficiente intensità. Gli spessori massimi di strato non vanno superati. Per la polimerizzazione di VITA VM LC flow occorrono fotopolimerizzatori con lampade che emettono una luce con lunghezza d'onda compresa tra 350 nm e 500 nm. Vi sono diverse sorgenti luminose idonee per questo scopo: ad es. lampade a fluorescenza, lampade stroboscopiche allo xenon, lampade a LED e lampade alogene. Come per tutte le reazioni chimiche, le temperature elevate accelerano la reazione di polimerizzazione. Per questo motivo le lampade a fluorescenza non sono indicate, perchè la loro irradiazione di calore è minima. Per un indurimento rapido e sicuro è utile disporre di temperature di 60-80 °C all'interno della camera di polimerizzazione. Evitare temperature superiori ai 120°C.

Conseguenze di una fotopolimerizzazione insufficiente

Una insufficiente attivazione dovuta all'uso di lampade non idonee o esaurite comporta la formazione di reticoli difettosi nel composito. Mancanza di stabilità meccanica e insufficiente qualità superficiale sono causa dell'insuccesso del restauro. Ne conseguono distacchi e decolorazioni secondarie. Questi difetti possono essere evitati dalla regolare manutenzione dei fotopolimerizzatori da parte dell'odontotecnico.



Fig. 1:
sinistra: perfettamente polimerizzato,
praticamente nessuna decolorazione
destra: polimerizzazione insufficiente, forti decolorazioni

La Fig. 1 mostra chiaramente le conseguenze di una fotopolimerizzazione insufficiente: dopo otto settimane di conservazione del restauro in vino rosso una corona perfettamente polimerizzata (a sinistra) praticamente non presenta decolorazioni. La corona a destra polimerizzata per un tempo troppo breve (indurimento insufficiente) presenta invece forti decolorazioni.

Nei compositi fotopolimerizzabili un buon risultato della polimerizzazione dipende in modo determinante dalla potenza dell'apparecchio usato. Per poter consigliare lo strumento più idoneo, VITA ha ampiamente testato i fotopolimerizzatori più diffusi sul mercato insieme a VITA VM[®]LC.

Qui sono reperibili tempi e a avvertenze per la polimerizzazione!



Per informazioni sulla corretta polimerizzazione di VITA VM[®]LC consultare

[https://www.vita-zahnfabrik.com/it/Rivestimento estetico/Compositi per rivestimento estetico/VITAVMLC-30312,27568.html](https://www.vita-zahnfabrik.com/it/Rivestimento%20estetico/Compositi%20per%20rivestimento%20estetico/VITAVMLC-30312,27568.html)

Le corrispondenze sono puramente indicative.

VITA SYSTEM 3D-MASTER	OPAQUE	OPAQUE PASTE	flow CHROMA PLUS	flow ENAMEL
0M1	OP 0M1	–	–	ENL
1M1	OP 1M1	OP 1M1	CP1/CP2*	ENL
1M2	OP 1M2	OP 1M2	CP2	ENL
2L1.5	OP 2L1.5	OP 2L1.5	CP2	ENL
2L2.5	OP 2L2.5	–	CP2	ENL
2M1	OP 2M1	OP 2M1	CP2	ENL
2M2	OP 2M2	OP 2M2	CP1/CP3*	ENL
2M3	OP 2M3	OP 2M3	CP3	ENL
2R1.5	OP 2R1.5	–	CP1/CP5*	ENL
2R2.5	OP 2R2.5	–	CP1/CP3*	ENL
3L1.5	OP 3L1.5	OP 3L1.5	CP2/CP5*	ENL
3L2.5	OP 3L2.5	–	CP3	ENL
3M1	OP 3M1	–	CP1/CP5*	ENL
3M2	OP 3M2	OP 3M2	CP3/CP5*	ENL
3M3	OP 3M3	OP 3M3	CP3/CP4*	ENL
3R1.5	OP 3R1.5	–	CP4/CP5*	ENL
3R2.5	OP 3R2.5	OP 3R2.5	CP4/CP5*	ENL
4L1.5	OP 4L1.5	–	CP5	END
4L2.5	OP 4L2.5	–	CP4/CP5*	END
4M1	OP 4M1	–	CP5	END
4M2	OP 4M2	OP 4M2	CP3/CP5*	END
4M3	OP 4M3	–	CP4/CP5*	END
4R1.5	OP 4R1.5	–	CP5	END
4R2.5	OP 4R2.5	–	CP4	END
5M1	OP 5M1	–	–	END
5M2	OP 5M2	–	–	END
5M3	OP 5M3	–	–	END

Colori VITA classical A1–D4	OPAQUE PASTE	flow CHROMA PLUS	flow ENAMEL
A1	OP A1	CP1	ENL
A2	OP A2	CP2	ENL
A3	OP A3	CP2/CP3*	ENL
A3.5	OP A3.5	CP3	END
A4	OP A4	CP4/CP5*	END
B2	OP B2	CP2	ENL
B3	OP B3	CP2/CP3*	END
B4	OP B4	CP3	END
C1	OP C1	CP1/CP5*	END
C2	OP C2	CP1/CP5*	ENL
C3	OP C3	CP1/CP5*	END
C4	OP C4	CP5	END
D2	OP D2	CP2	END
D3	OP D3	CP2/CP5*	END
D4	OP D4	CP2/CP5*	END

* Rapporto di miscelazione 1:1

Quando si miscelano masse flow CHROMA PLUS prestare attenzione a non inglobare bolle d'aria.

Opachi VITAVM®LC

<p>PRE OPAQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> – primo strato di opaco su strutture in metallo, PEEK e biossido di zirconio – particolarmente indicato in caso di ritenzioni – massa trasparente, fluida, a indurimento ottimale – consente uno strato uniforme di opaco 		PRE	trasparente	
<p>OPAQUE PASTE</p> <ul style="list-style-type: none"> – opaco in pasta di colore dei denti per coprire il colore della struttura – elevata capacità coprente in strato sottile (ca. 0,2 mm) – elevata stabilità grazie alla consistenza omogenea visco-elastica – anche con ritenzioni. 		0M1 1M1 1M2 2L1.5 2M1 2M2 2M3 3L1.5 3M2 3M3 3R2.5 4M2 A1–D4 (ad eccezione di B1)		
<p>OPAQUE polvere</p> <ul style="list-style-type: none"> – opaco in polvere di colore dei denti per coprire il colore della struttura – elevata capacità coprente in strato sottile (ca. 0,2 mm) 		0M1 1M1 - 5M3		
<p>GINGIVA OPAQUE PASTE</p> <ul style="list-style-type: none"> – per ricoprire la struttura metallica prima dell'applicazione delle masse GINGIVA – per ritenzioni in protesi scheletrata, nessuna formazione di striature 		GOL	rosa chiaro	

Masse di rivestimento VITAVM®LC flow*

<p>BASE DENTINE – masse BASE DENTINE cromatizzate</p>		<p>A1–D4 (ad eccezione di B1) 0M1/1M1/2M1/2M2/ 2M3/3M2/3M3/3R2.5</p>		
<p>ENAMEL – masse smalto traslucenti</p>		<p>ENL</p>	<p>chiaro</p>	
		<p>END</p>	<p>scuro</p>	
<p>NEUTRAL – massa traslucente universale</p>		<p>NT</p>	<p>traslucente</p>	
<p>WINDOW – massa trasparente, per effetti trasparenti nella zona incisale – da miscelare e sovrapporre a supercolori VM LC PAINT su VITA VM LC flow, denti in resina VITA, VITA CAD-Temp – da miscelare alle masse VITA VM LC flow – da stendere sul rivestimento finito – per coprire fessure</p>		<p>WIN</p>	<p>trasparente</p>	
<p>EFFECT ENAMEL – masse smalto effetto traslucenti per tutte le aree incisali – per ottenere effetti di profondità naturali</p>		<p>EE1</p>	<p>bianco</p>	
		<p>EE2</p>	<p>pastello</p>	
		<p>EE5</p>	<p>giallo traslucente</p>	
		<p>EE6</p>	<p>rossiccio traslucente</p>	
		<p>EE7</p>	<p>arancio traslucente</p>	
		<p>EE9</p>	<p>azzurro traslucente</p>	
		<p>EE11</p>	<p>grigio traslucente</p>	
		<p>EE12</p>	<p>grigio-beige</p>	
<p>CHROMA PLUS – masse cromaticamente intense, intensità variabile tramite lo spessore – da applicare nell'area cervicale o sull'opaco a tutta superficie – maggiore fluorescenza – a seconda della tinta utilizzabili anche come massa correttiva</p>		<p>CP1</p>	<p>avorio</p>	
		<p>CP2</p>	<p>beige-giallo</p>	
		<p>CP3</p>	<p>arancio-marrone chiaro</p>	
		<p>CP4</p>	<p>arancio</p>	
		<p>CP5</p>	<p>verde-marrone</p>	

GINGIVA – per il ripristino della situazione gengivale originale *** al raggiungimento dello spessore di 1 mm occorre una polimerizzazione finale		G1	rosa antico	
		G2	arancio-rosa	
		G3	rosa	
		G4	marrone-rosso	
		G5***	rosso-nero	

Supercolori

VITA VM LC PAINT – masse a bassa viscosità per effetti cromatici e caratteristiche individuali, come ad es. calcificazioni, fessure dello smalto e decolorazioni da nicotina – per il ridotto tenore di sostanze di carica le masse VITA VM LC PAINT non devono stare in superficie – per individualizzazione di OPAQUE PASTE – miscelabili con tutte le masse VITA VM LC flow, rapporto di miscelazione: min. 2 parti VITA VM LC flow con max. 1 parte PAINT.		PT1	bianco	
		PT3	giallo	
		PT5	arancio-marrone chiaro	
		PT8	mandorla	
		PT9	verde-marrone	
		PT12	bordeaux	
		PT13	grigio	
		PT15	marrone castagna	
		PT17	blu	
		PT19	marrone chiaro	

*** Le masse VITA VM LC flow sono miscelabili tra loro. Le masse VITA VM LC flow possono inoltre essere miscelate con le masse VITA VM LC PAINT e in tal modo cromatizzate.**

Rapporto di miscelazione: min. 2 parti VITA VM LC con max. 1 parte PAINT.

Per evitare di inglobare bolle d'aria miscelare con uno strumento e non con un pennello.

Differenti gradi di traslucenza di VITA VM LC flow



Da sinistra a destra:
 CHROMA PLUS CP2, EFFECT ENAMEL EE2,
 ENAMEL LIGHT ENL, WINDOW WIN.
 Strato più spesso (in alto): 2,0 mm,
 strato più sottile (in basso): 0,5 mm.



VITA VM LC OPAQUE LIQUID

Liquido per miscelare l'opaco in polvere OPAQUE.
OPAQUE LIQUID non deve essere usato con l'opaco in pasta OPAQUE PASTE.

5 ml, cod. CVMLL05



VITA VM LC SEPARATOR

Liquido per isolare i modelli di gesso rispetto al composito.
Impiego: con un pennello monouso applicare VITA VM LC SEPARATOR sul modello di gesso asciutto e privo di polvere, in modo che la superficie risulti lucida.
Lasciar asciugare 5 minuti.

30 ml, cod. CVMLS30



VITA VM LC MODELLING LIQUID

Si agevola l'applicazione bagnando lo strumento per modellare o il pennello con un poco di Liquid. Usare con parsimonia! Non utilizzare il Liquid per diluire le masse.
Per bagnare il rivestimento dopo un molaggio di correzione. Assicura il legame tra VITA VM LC e ad es. denti in resina VITA, VITA CAD-Temp.

10 ml, cod. CVMLM10

30 ml, cod. CVMLM30



VITA VM LC CLEANER

Soluzione detergente per eliminare dagli strumenti materiale VITA VM LC non polimerizzato.
Residui di materiale polimerizzato possono essere tolti con VITA VM LC OPAQUE LIQUID.

50 ml, cod. CVMLC50



VITA VM LC GEL

Per evitare la formazione dello strato di dispersione durante la polimerizzazione finale e quindi semplificare la finitura.

20 ml, cod. CVMLG20



VITA ADIVA C-PRIME

Adesivo a base di silano, monocomponente

Flacone da 5 ml, cod. FACP5



Piastra di miscelazione in ceramica VITA

Per materiali fotopolimerizzabili
nera, 8,5 x 11 cm

Cod. C014



VITA ADIVA CERA-ETCH (Solo per uso extraorale!)

Acido fluoridrico in gel, al 5% per la mordenzatura di ceramica silicatica,
colore rosso.

Siringa da 3 m, cod. FACE3
Flacone da 6 ml, cod. FACE6

Composizioni

VITA VM LC *masse flow*

(BASE DENTINE, ENAMEL, CHROMA PLUS,
EFFECT ENAMEL, GINGIVA, WINDOW, NEUTRAL)

Dimetacrilati, acrilati polifunzionali, catalizzatori,
stabilizzatori e pigmenti inorganici.

Tenore sostanze di carica: 55 – 68 % in peso,
biossido di zirconio, biossido di silicio.

VITA VM LC PRE OPAQUE

Dimetacrilati, acrilati polifunzionali, catalizzatori,
stabilizzatori e pigmenti inorganici.

VITA VM LC opaco in pasta

(OPAQUE PASTE, GINGIVA OPAQUE PASTE)

Dimetacrilati, acrilati polifunzionali, catalizzatori,
stabilizzatori e pigmenti inorganici.

Tenore sostanze di carica: 4 – 9 % in peso,
biossido di silicio.

VITA VM LC opaco in polvere

(OPAQUE)

Polimetilmetacrilato e pigmenti inorganici.

VITA VM LC PAINT

Dimetacrilati, catalizzatore, stabilizzatori e pigmenti inorganici.
Tenore sostanze di carica: 30 – 40 % in peso, biossido di silicio.

VITA VM LC GEL

Glicerina e biossido di silicio.

VITA VM LC MODELLING LIQUID

Dimetacrilati, estere dell'acido metacrilico, catalizzatore e
stabilizzatori.

VITA VM LC CLEANER

Etanolo.

VITA VM LC OPAQUE LIQUID

Dimetacrilati, metilmetacrilato, catalizzatore e stabilizzatori.

VITA VM LC SEPARATOR

Polidimetilsilossano, solvente, silano, catalizzatore e
stabilizzatori.

VITAVM®LC e VITAVM®LC flow – **Caratteristiche fisiche**

Caratteristica	Unità di misura	Valore	
		VITAVM®LC	VITAVM®LC flow
Resistenza a flessione a 3 punti	MPa	ca. 90	circa 130
Assorbimento d'acqua	µg/mm ³	circa 4000	circa 7000
Solubilità	µg/mm ³	circa 30	circa 30
Contenuto di sostanze di carica inorganiche	% in peso	< 5	< 5

VITAVM®LC e VITAVM®LC flow – **Composizione chimica**

Componenti	% in peso	
	VITAVM®LC	VITAVM®LC flow
(Met-)acrilati polifunzionali	39 – 45	32 - 41
Biossido di silicio altamente disperso	41 – 52	-
Ossido misto di biossido di silicio e biossido di zirconio	-	55 – 68
Copolimero	7 – 13	-
Iniziatori e stabilizzatori	< 2	< 3
Pigmenti	< 1	< 1

Indicazioni:

- Rivestimento totale e parziale di strutture metalliche: corone, ponti, corone telescopiche e sovrastrutture su impianti
- Inlay, faccette

Settori di impiego:

- Individualizzazione e stratificazione di VITA ENAMIC
- Rivestimento di strutture in ZrO₂ parzialmente stabilizzato con ittrio (CET 10,0 - 10,5 - 10⁶ · K⁻¹) come ad es. VITA YZ SOLUTIONS
- Individualizzazione di denti in resina VITA
- Riproduzione di parti gengivali
- Rivestimento estetico di protesi mobili e parzialmente mobili (secondo indicazioni del produttore) in
 - polietereeterchetone caricato con max. 20% di ceramica (PEEK), ad es. BioHPP/Bredent
 - Polimero PEEK-OPTIMA LT1, ad es. Juvora, InnoBlanc Medical

Provvisori di riabilitazione:

- Individualizzazione e stratificazione di provvisori di riabilitazione in VITA CAD-Temp
- Corone e ponti frontali a 3 elementi in VITA VM LC privi di metallo

⚠ **Avvertenza:** nei posteriori deve essere garantito uno spessore minimo del rivestimento di 1,5 mm nella fessura centrale e un'occlusione priva di interferenze.

Controindicazioni:

- disfunzioni occlusali, parafunzioni come ad es. bruxismo
- Quali **materiali strutturali** si possono utilizzare leghe e resine che in base alle indicazioni dei produttori sono idonee per il rivestimento estetico in composito.

Destinazione d'uso:

- I prodotti VITA VM LC sono compositi di rivestimento per riabilitazioni dentali

Pazienti target:

- Nessuna limitazione.

Utilizzatore previsto:

- Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici (Rx only).

Riferimento ai rischi:

- Per informazioni sulla segnalazione di eventi gravi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se nel caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP) consultare https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Conservazione / Smaltimento:

- Lo smaltimento può essere effettuato con i rifiuti domestici. I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti pericolosi. Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata. Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

Conservazione

Non conservare a temperature superiori a 25°C/77°F.

Non esporre alla luce solare diretta.

Si raccomanda di conservare i compositi sempre al fresco. Per una conservazione ottimale dei compositi in siringa, si consiglia di tenerli ben chiusi in un frigorifero idoneo a 5–10 °C. Affinché le masse riacquistino lentamente la loro consistenza ideale, prima dell'uso lasciarle a temperatura ambiente per ca. 1 ora. Aprire le confezioni solo immediatamente prima dell'utilizzo. Chiudere le siringhe immediatamente dopo il prelievo della massa.

Spiegazione dei simboli:

Produttore VITA Zahnfabrik		Data di produzione	
Dispositivo medico		Scadenza	
Solo per personale specializzato	Rx only	Codice	
Vedi Istruzioni d'uso		Numero di lotto (Charge)	
Non conservare oltre 25 °C/77 °C		Non esporre alla luce solare diretta.	

<p>Protezione sul lavoro, protezione della salute, protezione dell'ambiente</p>	<p>Durante il lavoro indossare occhiali / mascherina, guanti e indumenti di protezione.</p> <p>Lavorare sotto aspirazione.</p> <p>Evitare il contatto con la pelle.</p> <p>In caso di contatto con gli occhi sciacquare immediatamente e accuratamente con acqua e interpellare un medico.</p> <p>In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente e abbondantemente con acqua.</p> <p>Non gettare nelle fognature prodotti con effetti nocivi per le acque.</p>	
--	--	---

Istruzioni per la cura di protesi mobili in VITA VM LC flow

- La protesi deve essere sciacquata dopo ogni pasto e pulita meccanicamente almeno una volta al giorno.
- Per la pulizia meccanica detergere la protesi da tutti i lati sopra una bacinella riempita d'acqua.
- La pulizia si esegue con uno **spazzolino da denti morbido o medio-duro o uno spazzolino per protesi con pasta dentifricia poco abrasiva.**
- Il consumo frequente di caffè, te, nicotina e in casi eccezionali farmaci può causare decolorazioni. In questi casi pulire più frequentemente.
- **L'uso di pastiglie o soluzioni detergenti è vivamente sconsigliato.** Le sostanze attive aggrediscono la superficie del materiale, causando decolorazioni e accumulo di placca.

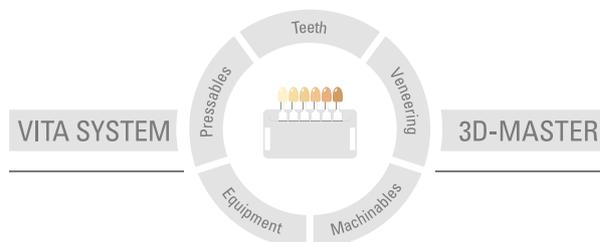
I seguenti prodotti devono essere contrassegnati:		
<p>VITAVM®LC MODELLING LIQUID (Contiene trietienglicoldimetacrilato, 2-dimetilaminoetilmetacrilato)</p>	<p>Provoca irritazioni della pelle. Provoca grave irritazione degli occhi. Può irritare le vie respiratorie. Può provocare reazioni allergiche della pelle.</p>	
<p>VITAVM®LC SEPARATOR (Contiene cicloesano, toluolo, metiltriacetossisilano)</p>	<p>Liquido e vapori facilmente infiammabili. Sospettato di nuocere alla fertilità o al feto. Pericolo di danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. Può essere letale in caso di ingestione o penetrazione nelle vie respiratorie. Provoca gravi lesioni oculari. Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti negativi a lungo termine. Provoca irritazioni della pelle. Può provocare sonnolenza e vertigini.</p>	    
<p>VITAVM®LC CLEANER (Contiene etanolo)</p>	<p>Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca grave irritazione degli occhi.</p>	 
<p>VITAVM®LC OPAQUE LIQUID (Contiene metilmetacrilato etilenglicoldimetacrilato, 2-dimetilaminoetilmetacrilato)</p>	<p>Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca irritazione della pelle, Può provocare reazioni allergiche della pelle. Può irritare le vie respiratorie.</p>	 
<p>VITAVM®LC OPAQUE PASTE VITAVM®LC GINGIVA OPAQUE PASTE (Contiene 2-dimetilaminoetilmetacrilato)</p>	<p>Provoca irritazioni della pelle. Provoca grave irritazione degli occhi. Può provocare reazioni allergiche della pelle. Tossico per gli organismi acquatici con effetti negativi a lungo termine.</p>	
<p>VITAVM®LC PRE OPAQUE (Contiene 2-dimetilaminoetilmetacrilato)</p>	<p>Tossico per gli organismi acquatici con effetti negativi a lungo termine. Può causare reazioni allergiche.</p>	

I seguenti prodotti devono essere contrassegnati:		
<p>VITAVM®LC PAINT (Contiene 2-dimetilaminoetilmetacrilato, trietilenglicoldimetacrilato)</p>	<p>Provoca irritazioni della pelle. Provoca gravi irritazioni agli occhi. Può causare reazioni allergiche. Tossico per gli organismi acquatici con effetti negativi a lungo termine.</p>	
<p>VITAVM®LC flow (Contiene trietilenglicoldimetacrilato, 2-dimetilaminoetilmetacrilato)</p>	<p>Provoca irritazioni della pelle. Provoca grave irritazione degli occhi. Può provocare reazioni allergiche della pelle. Tossico per gli organismi acquatici con effetti negativi a lungo termine.</p>	
<p>VITA ADIVA® CERA-ETCH (Acido fluoridrico in gel per ceramica) Solo per uso extraorale! Contiene acido fluoridrico.</p>	<p>Corrosivo/Tossico Solo per uso extraorale! Contiene acido fluoridrico. Tossico per ingestione. Letale per contatto con la pelle. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Nocivo per inalazione. Indossare occhiali / guanti / indumenti di protezione. Conservare sotto chiave. In caso di ingestione interpellare immediatamente un centro antiveleni e presentare la scheda di sicurezza. In caso di contatto con la pelle/gli indumenti togliere immediatamente gli indumenti contaminati e sciacquare con acqua abbondante. Per misure specifiche si veda la scheda di sicurezza. In caso di contatto con gli occhi sciacquare con acqua per alcuni minuti e interpellare un medico/centro antiveleni. Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.</p>	 
<p>VITA ADIVA® C-PRIME (agente adesivo a base di silano)</p>	<p>Pericolo Liquido e vapori facilmente infiammabili. Conservare lontano da fonti di calore / scintille / fiamme / superfici calde. Non fumare.</p>	

Le relative schede di sicurezza possono essere scaricate da www.vita-zahnfabrik.com/sds.



Con l'ineguagliato VITA SYSTEM 3D-MASTER si riproducono in modo sistematico, univoco e completo tutti i colori dei denti naturali.



Avvertenza: I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verifichino in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare, prima dell'utilizzo, l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di questa informazione per l'uso: 2024-09

Con la pubblicazione di queste informazioni per l'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione attuale è disponibile nel sito www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati

CE 0124

VITAVM[®]LC · VITAVM[®]LC flow · VITAVM[®]LC PRIMER I+II · VITA CAD-Temp[®] · VITAVM[®]CC · VITA ENAMIC[®] · VITA YZ[®] T · VITA YZ[®] HT · VITA YZ[®] ST · VITA YZ[®] XT

Harvard Dental International GmbH è certificata secondo la Direttiva sui Dispositivi Medici e il seguente prodotto è marcato

CE 0482

VITA ADIVA[®] C-PRIME

VITAVM[®]LC · VITAVM[®]LC flow · VITA CAD-Temp[®] · VITAVM[®]CC · VITA YZ[®] T · VITA YZ[®] HT · VITA YZ[®] ST · VITA YZ[®] XT · VITA ENAMIC[®] · VITA ADIVA[®] sono marchi registrati della VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG, Bad Säckingen, Germania.

PEEK-OPTIMA[®] è un marchio registrato della INVIBIO LIMITED, FY5 4QD, Thornton Cleveleys, GB.

ESPE[®] SIL e Rocotec[®] sono marchi registrati della 3M Company o 3M Deutschland GmbH

Signum[®] Metal Bond I + II è un marchio registrato della Heraeus Kulzer GmbH, 63450 Hanau, Germania.

BioHPP[®] è un marchio registrato della Bredent GmbH & Co. KG, 89250 Senden, Germania.

Ringraziamo l'Odt. Master Jürgen Freitag per il gentile supporto e le fotografie alle pagine 15-17 e Kurt Reichel di Hermeskeil per il gentile supporto e le fotografie alle pagine 18-20.

  Rx Only (solo per uso professionale)  

CH REP VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik